

## KOMMISSIONENS BESLUT

av den 22 december 2006

## om ändring av tillägget till bilaga VI till anslutningsakten för Bulgarien och Rumänien beträffande vissa mjölkbearbetningsanläggningar i Bulgarien

[delgivet med nr K(2006) 6960]

(Text av betydelse för EES)

(2007/26/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av anslutningsfördraget för Bulgarien och Rumänien, särskilt artikel 4.3,

med beaktande av anslutningsakten för Bulgarien och Rumänien, särskilt kapitel 4 avsnitt B led f första stycket i bilaga VI, och

av följande skäl:

- (1) Bulgarien har beviljats övergångsperioder genom anslutningsakten för Bulgarien och Rumänien när det gäller vissa mjölkbearbetningsanläggningars efterlevnad av kraven i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda hygienregler för livsmedel av animaliskt ursprung<sup>(1)</sup>. Vissa anläggningar som får behandla mjölk som inte uppfyller EU:s krav anges i kapitel I, och vissa anläggningar som får behandla både mjölk som uppfyller kraven och mjölk som inte gör det, förutsatt att bearbetningen sker i separata produktionslinjer, anges i kapitel II i tillägget till bilaga VI till anslutningsakten.
- (2) En rad anläggningar som finns angivna i kapitel I i tillägget har upphört med den verksamhet som omfattas av övergångsperioderna. Dessa anläggningar bör därför utgå ur förteckningen.
- (3) Med tanke på utvecklingen i fråga om kvaliteten på obehandlad mjölk och den nuvarande andelen av produktionen av obehandlad mjölk i Bulgarien som inte uppfyller kraven i förordning (EG) nr 853/2004 bör vissa anläggningar införas i förteckningen i kapitel I i tillägget till bilaga VI till anslutningsakten.

- (4) Vissa mjölkbearbetningsanläggningar i Bulgarien har också den kapacitet och den utrustning som behövs för att behandla mjölk som uppfyller kraven och mjölk som inte gör det i separata produktionslinjer. De anläggningarna bör införas i förteckningen i kapitel II i tillägget.
- (5) Tillägget till bilaga VI till anslutningsakten bör därför ändras. För tydlighetens skull bör det tillägget ersättas med texten i bilagan till det här beslutet.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Tillägget till bilaga VI till anslutningsakten för Bulgarien och Rumänien skall ersättas med bilagan till det här beslutet.

*Artikel 2*

Detta beslut skall tillämpas under förutsättning att anslutningsfördraget för Bulgarien och Rumänien träder i kraft och från den dag då det träder i kraft.

*Artikel 3*

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 22 december 2006.

*På kommissionens vägnar*  
Markos KYPRIANOU  
*Ledamot av kommissionen*

<sup>(1)</sup> EUT L 139, 30.4.2004, s. 55. Rättelse i EUT L 226, 25.6.2004. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2076/2005 (EUT L 338, 22.12.2005, s. 83).

## BILAGA

## "Tillägg till bilaga VI

## KAPITEL I

**Förteckning över anläggningar som bearbetar mjölk som inte uppfyller kraven, enligt kapitel 4 avsnitt B led a i bilaga VI**

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn och adress	Plats för resp. lokal
Blagoevgradregionen – nr 1			
1	0112003	ET 'Vekir'	s. Godlevo
2	0112013	ET 'Ivan Kondev' Stopanski dvor	gr. Razlog
3	0112014	ET 'Veles-Kostadin Velev' ul. 'Golak' 14	gr. Razlog
Burgasregionen – nr 2			
4	0212005	ET 'Dinadeks DN 76' ul. 'Industrialna' 1	gr. Burgas
5	0212028	'Vester' OOD	s. Sigmen
6	0212037	'Megakomers' OOD	s. Lyulyakovo obsht. Ruen
7	0212038	'Klas' OOD	s. Galabets obsht. Pomorie
8	0212047	'Komplektstroy' EOOD	s. Veselie
Varnaregionen – nr 3			
9	0312002	ET 'Mario'	gr. Suvorovo
10	0312025	'Dzhenema' EOOD	s. Gen. Kiselovo
Veliko Tarnovo-regionen – nr 4			
11	0412003	'Laktima' AD ul. 'Magistralna' 5	gr. Veliko Tarnovo
12	0412005	'Varosha' EOOD	s. Kamen obsht. Strazhitsa
Vidinregionen – nr 5			
13	0512003	SD 'LAF-Velizarov i sie'	s. Dabravka obsht. Belogradchik
Vratsaregionen – nr 6			
14	0612010	'Hadzhiyski i familiya' EOOD	s. Gradshnitsa mestnost 'Lakata'
15	0612035	OOD 'Nivego'	s. Chiren
16	0612041	ET 'Ekoprodukt-Megiya-Bogorodka Dobrilova' ul. 'Ilinden' 3	gr. Vratsa
17	0612042	ET 'Mlechen puls – 95 – Tsvetelina Tomova' ul. 'Vasil Levski'	gr. Krivodol

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn och adress	Plats för resp. lokal
Gabrovoregionen – nr 7			
18	0712001	'Ben Invest' OOD	s. Kostenkovtsi obsht. Gabrovo
19	0712003	'Elvi' OOD	s. Velkovtsi obsht. Gabrovo
20	0712004	'Cheh-99' OOD	s. Sokolovo obsht. Dryanovo
21	0712015	'Rosta' EOOD	s. M. Varshets
22	0712028	ET 'Mik' ul. 'Shipka' 226	gr. Dryanovo
23	0712029	'ViV Partnyori' EOOD	s. Gostilitsa obsht. Dryanovo
Dobrichregionen – nr 8			
24	0812032	'Roles-milk' OOD	s. Kardam
Kardzhaliregionen – nr 9			
25	0912003	'Koveg-mlechni produkti' OOD Promishlenna zona	gr. Kardzhali
26	0912012	ET 'Geomag'	s. Dobromirtsii obsht. Kirkovo
27	0912015	'Anmar' OOD	s. Padina obsht. Ardino
28	0912016	SD 'Salik V.A i SIE'	s. Zhaltusha obsht. Ardino
Kjustendilregionen – nr 10			
29	1012008	'Kentavar' OOD	s. Konyavo obsht. Kyustendil
30	1012014	ET 'Georgi Gushterov DR'	s. Yahinovo
31	1012018	'Evro miyt end milk' EOOD	gr. Kocherinovo obsht. Kocherinovo
Lovetjregionen – nr 11			
32	1112004	'Matev-Mlekoprodukt' OOD	s. Goran
33	1112012	'Stilos' OOD	s. Lesidren
34	1112017	ET 'Rima-Rumen Borisov'	s. Vrabevo
35	1112026	'ABLAMILK' EOOD ul. 'Yordan Yovkov' 13	gr. Lukovit
Montanaregionen – nr 12			
36	1212022	'Milkomm' EOOD ul. 'Al. Stamboliyski' 149	gr. Lom
37	1212031	'ADL' OOD	s. Vladimirovo obsht. Boychinovtsi

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn och adress	Plats för resp. lokal
Pazardzhikregionen – nr 13			
38	1312002	'Milk Grup' EOOD	s. Yunatsite
39	1312005	'Ravnogor' OOD	s. Ravnogor
40	1312006	SD 'Antei – PITD' OOD	s. Aleko Konstantinovo
41	1312023	'Inter-D' OOD	s. Kozarsko
42	1312024	ET 'Mezmedin Halil-46'	s. Sarnitsa
Pernikregionen – nr 14			
43	1412015	ET 'Boycho Videnov – Elbokada 2000'	s. Stefanovo obsht. Radomir
Plevenregionen – nr 15			
44	1512003	'Mandra-1' OOD	s. Tranchovitsa, obsht. Levski
45	1512006	'Mandra' OOD	s. Obnova obsht. Levski
46	1512008	ET 'Petar Tonovski-Viola' ul. 'Hr. Botev' 14	gr. Koynare
47	1512010	ET 'Militsa Lazarova-90' ul. 'Asen Zlatarev' 2	gr. Slavyanovo,
48	1512012	ET 'Ahmed Tatarla'	s. Dragash voyvoda, obsht. Nikopol
Plovdivregionen – nr 16			
49	1612024	SD 'Kostovi – EMK' ul. 'L. Karavelov' 5	gr. Saedinenie
50	1612043	ET 'Dimitar Bikov'	s. Karnare obsht. Sopot
51	1612049	'Alpina-Milk' EOOD	s. Zhelyazno
Razgradregionen – nr 17			
52	1712002	ET 'Rosver-Krastyo Krastev' ul. 'Sofia' 41	gr. Tsar Kaloyan
53	1712006	'Mesomania' EOOD	s. Vladimirovtsi
54	1712009	'Stil-EA' EOOD	s. Dyankovo
55	1712010	'Bulagrotreyd-chastna kompaniya' EOOD Industrialen kvartal	s. Yuper
56	1712012	ET 'Veras 90'	s. Yasenovets
57	1712013	ET 'Deniz'	s. Ezerche
58	1712017	'Diva 02' OOD ul. 'An. Kanchev'	gr. Ispernih
59	1712018	'Imdo' OOD Stopanski dvor	s. Lipnik
60	1712019	ET 'Ivaylo-Milena Stancheva' Parvi stopanski dvor	gr. Ispernih

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn och adress	Plats för resp. lokal
61	1712032	'Trio-milk' OOD	s. Kichenitsa
62	1712037	ET 'Ali Isliamov'	s. Yasenovets
63	1712039	'Stil-EA' EOOD	s. Dyankovo
64	1712040	ET 'Meri-Ahmed Chakar'	s. Ezerche
65	1712043	'Gyuchlyu' OOD	s. Samuil
66	1712045	ET 'AN-Nezhdet Ali'	s. Mortagonovo
67	1712046	ET 'Stem-Tezdzhan Ali' ul. 'Knyaz Boris' 23	gr.Razgrad

## Ruseregionen – nr 18

68	1812005	'DAV – Viktor Simonov' EOOD ul. 'Han Kubrat' 52	gr. Vetovo
69	1812009	'Lakten' OOD ul. 'Slivnitsa'	gr. Vetovo

## Silistraregionen – nr 19

70	1912002	'Laktokom' EOOD	s. Kalipetrovo
71	1912003	'Hrista Treyd' OOD	s. Yordanovo
72	1912009	ET 'Interes 2000 – Musa Musov'	s. Sitovo
73	1912016	'Destan' OOD	s. Iskra

## Slivenregionen – nr 20

74	2012007	'Deltalakt' OOD	s. Stoil voyvoda
75	2012008	'Raftis' EOOD	s. Byala
76	2012010	'Saray' OOD	s. Mokren
77	2012011	ET 'Ivan Gardev 52' ul. 'Hadzhi Dimitar' 2	gr. Kermen
78	2012012	ET 'Olimp-P. Gurtsov' mestnost 'Matsulka'	gr. Sliven
79	2012024	ET 'Denyo Kalchev 53' ul. 'Samuilovsko shose' 17	gr. Sliven
80	2012029	'Eko asorti' EOOD	s. Mechkarevo
81	2012032	'Kiveks' OOD	s. Kovachite

## Smoljanregionen – nr 21

82	2112002	'KOS' ul. 'Nevyastata' 25	gr. Smolyan
83	2112003	'Milk-inzhenering' OOD ul. 'Chervena skala' 21	gr. Smolyan

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn och adress	Plats för resp. lokal
84	2112008	MK 'Rodopa milk'	s. Smilyan obsht. Smolyan
85	2112010	'Chaya' OOD Stopanski dvor	gr. Chepelare
86	2112015	'Rozhen Milk' OOD	s. Davidkovo, obsht. Banite
87	2112023	ET 'Iliyan Isakov'	s. Trigrad obsht. Devin
88	2112024	ET 'Ulan-Dzh. Ulanov'	s. Borino
89	2112026	ET 'Vladimir Karamitev'	s. Varbina obsht. Madan
90	2112027	'Keri' OOD	s. Borino, obsht. Borino

## Sofia stadsregion – nr 22

91	2212023	'EL BI BULGARIKUM' EAD ul. 'Malashevska' 12 A	gr. Sofia
92	2212027	'Ekobalkan' OOD bul 'Evropa' 138	gr. Sofia

## Kostinbrodregionen – nr 23

93	2312007	ET 'Agropromilk' ul. 'P. Slaveikov' 19	gr. Ihtiman
94	2312013	ET 'Dobrev'	s. Dragushinovo
95	2312016	AD 'Bovis'	s. Trudovets
96	2312020	'MAH 2003' EOOD bul. 'Al. Stamboliyski' 21	gr. Etropole
97	2312023	'Mogila' OOD ul. 'Ruse' 4	gr. Godech
98	2312026	'Dyado Liben' OOD bul. 'H. Nencho Palaveev'	gr. Koprivshitsa
99	2312028	ET 'Sisi Lyubomir Semkov'	s. Anton
100	2312030	ET 'Favorit-D. Grigorov'	s. Aldomirovtsi
101	2312031	ET 'Belite kamani'	s. Dragotintsi
102	2312033	'Balkan spetsial' OOD	s. Gorna Malina
103	2312039	EOOD 'Laktoni'	s. Ravno pole, obl. Sofiyska
104	2312041	'Danim-D. Stoyanov' EOOD mestnost Mansarovo	gr. Elin Pelin

## Stara Zagora-regionen – nr 24

105	2412003	'ODIT 2002' OOD	s. Kaloyanovets obsht. Stara Zagora
106	2412007	'Inikom' OOD	s. Sarnevo obsht. Radnevo
107	2412019	'Dekada' OOD	s. Elhovo obsht. Stara Zagora

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn och adress	Plats för resp. lokal
108	2412023	Zemedelski institut	gr. St. Zagora
109	2412038	'Elit Milk 2000' OOD	s. Mirovo obsht. Br. Daskalovi
110	2412039	'Penchev' EOOD ul. 'Septemvriysi' 58	gr. Chirpan
111	2412040	'Inikom' OOD ul. 'G. S. Rakovski' 11	gr. Galabovo
112	2412041	'Mlechen svyat 2003' OOD	s. Bratya Daskalovi obsht. Bratya Daskalovi

## Targovisjtregionen – nr 25

113	2512006	'Hadad' OOD	s. Makariopolsko obsht. Targovishte
114	2512011	ET 'Sevi 2000 – Sevie Ibryamova'	s. Krepcha obsht. Opaka
115	2512016	'Milktrejd-BG' OOD	s. Saedinenie obl. Targovishte
116	2512018	'Biomak' EOOD ul. 'Rodopi' 2	gr. Omurtag
117	2512021	'Keya-Komers-03' EOOD	s. Svetlen

## Chaskovoregionen – nr 26

118	2612002	ET 'Rusalka-Iv. Genev'	s. Kolarovo obl. Haskovska
119	2612015	ET 'Detelina 39'	s. Brod
120	2612022	ET 'Shampion 13-Deyan Panev'	s. Krepost obl. Haskovska
121	2612027	'Byala mechka' OOD	s. Min. bani obl. Haskovska
122	2612049	ET 'Todorovi-53' ul. 'Bulgaria' 65	gr. Topolovgrad

## Shumenregionen – nr 27

123	2712005	'Nadezhda' OOD	s. Kliment
124	2712009	'Ekselans' OOD	s. Todor Ikonovovo obsht. Kaolinovo
125	2712010	'Kamadzhiev-milk' EOOD	s. Kriva reka obsht. N. Kozlevo
126	2712013	'Ekselans' OOD	s. Osmar, obsht. V. Preslav

## Jambolregionen – nr 28

127	2812002	'Arachievi' OOD	s. Kirilovo, obl. Yambolska
128	2812010	ET 'Mladost-2-Yanko Yanev' ul. 'Yambolen' 13	gr. Yambol,
129	2812018	ET 'Bulmilk-Nikolay Nikolov'	s. General Inzovo, obl. Yambolska
130	2812022	'Karil i Tania' OOD ul. 'Gr. Ignatiev' 189	gr. Yambol

## KAPITEL II

**Förteckning över anläggningar som bearbetar både mjölk som uppfyller kraven och mjölk som inte gör det, enligt kapitel 4 avsnitt B led a och c i bilaga VI**

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn och adress	Plats för resp. lokal
Blagoevgradregionen – nr 1			
1	BG 0112004	'Matand' EOOD	s. Eleshnitsa
2	BG 0112008	ET 'Svetoslav Kyuchukov-Bobo'	s. Harsovo
Burgasregionen – nr 2			
3	BG 0212013	ET 'Marsi-Mincho Bakalov' ul. 'Baykal' 9	gr. Burgas
4	BG 0212048	'Bilding Zah' EOOD	s. Shivarovo obsht. Ruen
Veliko Tarnovo-regionen – nr 4			
5	BG 0412009	'Milki-luks' EOOD	s. B. Cherkva obsht. Strazhitsa
6	BG 0412010	'Bi Si Si Handel' OOD ul. 'Treti mart' 19	gr. Elena
Vidinregionen – nr 5			
7	BG 0512025	'El Bi Bulgarikum' EAD YUPZ	gr. Vidin
Vratsaregionen – nr 6			
8	BG 0612012	OOD 'Zorov-97'	gr. Vratsa
9	BG 0612027	'Mlechen ray – 99' EOOD	gr. Vratsa
10	BG 0612043	ET 'Zorov-91-Dimitar Zorov'	gr. Vratsa
Gabrovoregionen – nr 7			
11	BG 0712008	'Milkieks' OOD zh. k. 'Atanas Moskov'	gr. Sevlievo
Dobritjregionen – nr 8			
12	BG 0812009	'Serdika – 90' AD ul. '25 septemvri' 100	gr. Dobrich
13	BG 0812029	'Akurat mlechna promishlenost' OOD kv. Riltsi	gr. Dobrich
14	BG 0812030	'FAMA' AD bul. 'Dobrudzha' 2	gr. Dobrich
Montanaregionen – nr 12			
15	BG 1212001	'S i S – 7' EOOD ul. 'Vrachansko shose' 1	gr. Montana
16	BG 1212029	SD 'Voynov i sie' ul. 'N. Yo. Vaptsarov' 8	gr. Montana
Pazardzhikregionen – nr 13			
17	BG 1312001	'Lakrima' AD ul. 'Tsaritsa Yoana' 29	gr. Pazardzhik



Nr	Vet. nr	Anläggningens namn och adress	Plats för resp. lokal
Plovdivregionen – nr 16			
18	BG 1612001	'OMK' AD bul. 'Dunav' 3	gr. Plovdiv
19	BG 1612011	'Em Dzhey Deriz' EOOD bul. 'Osvobozhdenie' 69	gr. Karlovo
20	BG 1612013	'Polidey – 2' OOD	s. Domlyan
21	BG 1612020	ET 'Bor-Chvor'	s. Dalbok izvor obsht. Parvomay
22	BG 1612040	'Mlechni produkti' OOD	s. Manole
23	BG 1612065	ET 'Bonitreks'	s. Dolnoslav obsht. Asenovgrad
Ruseregionen – nr 18			
24	BG 1812003	'Sirma Prista' AD bul. '3-ti mart' 51	gr. Ruse
Silistraregionen – nr 19			
25	BG 1912013	'ZHOSI' OOD	s. Chernolik
Slivenregionen – nr 20			
26	BG 2012009	'Vangard' OOD	s. Zhelyo voyvoda
27	BG 2012019	'Hemus-Milk komers' OOD Promishlena zona Zapad	gr. Sliven
28	BG 2012020	'Yotovi' OOD kv. 'Rechitsa'	gr. Sliven
29	BG 2012022	'Bratya Zafirovi' OOD Promishlena zona Zapad	gr. Sliven
30	BG 2012036	'Minchevi' OOD	s. Korten
31	BG 2012043	'Agroprodukt' OOD kv. Industrialen	gr. Sliven
Smoljanregionen – nr 21			
32	BG 2112001	'Rodopeya-Belev' EOOD ul. 'Trakya' 15	gr. Smolyan
33	BG 2112018	'Laktena' OOD	s. Kutela
Sofia stadsregion – nr 22			
34	BG 2212001	'Danon-Serdika' AD ul. 'Ohridsko ezero' 3	gr. Sofia
35	BG 2212022	'Megle-Em Dzhey' OOD ul. 'Probuda' 12-14	gr. Sofia
Kostinbrodregionen – nr 23			
36	BG 2312036	ET 'Rosen Deyanski-DEYA'	s. Opitsvet, obsht. Kostinbrod

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn och adress	Plats för resp. lokal
Stara Zagora-regionen – nr 24			
37	BG 2412033	'Gospodinovi' OOD	s. Yulievo obsht. Maglizh
Targovisjterregionen – nr 25			
38	BG 2512001	'Mladost-2002' OOD bul. '29-ti yanuari' 7	gr. Targovishte
39	BG 2512003	'Si Vi Es' OOD Promishlena zona	gr. Omurtag
40	BG 2512004	'Pip Treyd' OOD	s. Davidovo obsht. Targovishte
41	BG 2512017	'YUES-Komers' OOD ul. 'Radetski' 2	s. Golyamo Gradishte
42	BG 2512020	'Mizia-Milk' OOD Industrialna zona	gr. Targovishte
Chaskovoregionen – nr 26			
43	BG 2612047	'Balgarsko sirene' OOD bul. 'Saedinenie'94	gr. Haskovo
Shumenregionen – nr 27			
44	BG 2712001	'Vakom MP' OOD Industrialna zona	gr. Shumen
45	BG 2712014	'Stars kampani' OOD ul. 'Trakiyska' 3	gr. Shumen
Jambolregionen – nr 28			
46	BG 2812003	'Balgarski yogurt' OOD	s. Veselinovo, obl. Yambolska
47	BG 2812025	'Sakarela' OOD ul. 'Preslav' 269	gr. Yambol'